

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/11185/Add.50
24 December 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Полный перечень пунктов, рассматриваемых Советом Безопасности, содержится в документе S/11185 от 7 января 1974 года и в соответствующих добавлениях. В течение недели, закончившейся 21 декабря 1974 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

74. Положение в Намибии (см. S/8367, S/8424, S/8428, S/8438, S/8450, S/8468, S/9107, S/9373, S/9382, S/9395, S/9636, S/9898, S/10351, S/10369, S/10375, S/10377, S/10757, S/10770/Add.15 и 16, S/10855/Add.3 и S/10855/Add.50).

В письме от 13 декабря 1974 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11575) представитель Верхней Вольты от имени Группы африканских стран просил созвать в самое ближайшее по возможности время заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о Намибии в связи с резолюцией 3295 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года.

Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос на своих 1811-м и 1812-м заседаниях, состоявшихся 17 декабря 1974 года. На 1811-м заседании Председатель с согласия Совета пригласил представителей Мавритании, Верхней Вольты, Нигерии и Сомали по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса. По просьбе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и согласно предыдущим решениям Председатель с согласия Совета направил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, состоящей из посла Рашлей Е. Джэксона (Гайана) Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, г-на Дж. Зимба (Гамбия), г-на П. Власчану (Румыния) и г-на А. Будхираджа (Индия). Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 приглашение г-ну Петеру Муешиханге, в ответ на просьбу представителей Кении, Мавритании и Объединенной Республики Камерун (S/11580).

Также на 1811-м заседании Председатель обратил внимание на содержащийся в документе S/111579 проект резолюции, подготовленный Кенией, Мавританией и Объединенной Республикой Камерун в результате предварительных консультаций. Совет единогласно принял этот проект резолюции в качестве резолюции 366 (1974). Постановляющие пункты резолюции 366 имеют следующее содержание:

Совет Безопасности,

...

1. осуждает продолжающуюся незаконную оккупацию территории Намибия Южной Африкой;

2. осуждает незаконное и произвольное применение Южной Африкой расистских дискриминационных и репрессивных законов и практики в Намибии;

3. требует, чтобы Южная Африка сделала торжественное заявление о том, что она выполнит резолюции и решения Организации Объединенных Наций и консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года в отношении Намибии, что она признает территориальную целостность и единство Намибии как страны, причем такое заявление должно быть адресовано Совету Безопасности Организации Объединенных Наций;

4. требует, чтобы Южная Африка приняла необходимые шаги для осуществления вывода в соответствии с резолюциями 264 (1969) и 269 (1969) своей незаконной администрации, содержащейся в Намибии, и для передачи власти народу Намибии с помощью Организации Объединенных Наций;

5. требует далее, чтобы Южная Африка впредь до передачи власти, предусмотренной в предыдущем пункте:

а) полностью соблюдала по духу и на практике положения Всеобщей декларации прав человека;

б) освободила всех намибийских политических заключенных, включая тех, которые находятся в тюрьмах или под арестом в связи с нарушениями так называемых законов внутренней безопасности, независимо от того, предъявлено ли таким намибийцам обвинение, состоялся ли над ними суд или они содержатся в заключении без предъявления обвинения, и независимо от того, содержатся ли они в Намибии или в Южной Африке;

/...

с) отменила применение в Намибии всех расистски дискриминационных и политически репрессивных законов и практики, в особенности бантустанов и хоумлендов;

д) предоставила без всяких условий всем намибийцам, находящимся в настоящее время в изгнании по политическим причинам, все возможности для возвращения в свою страну без риска ареста, задержания, запугивания или тюремного заключения;

6. постановляет продолжать заниматься этим вопросом и со-
браться 30 мая 1975 года или ранее, чтобы рассмотреть, выполни-
ла ли Южная Африка положения этой резолюции и, в случае невыпол-
нения их Южной Африкой, для рассмотрения надлежащих мер, которые
должны быть предприняты по Уставу.
